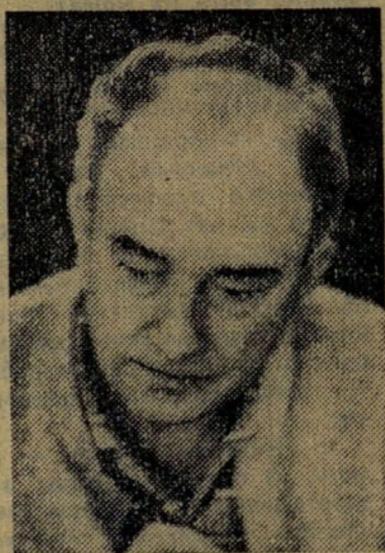


Ян КОЗАК (ЧЕХОСЛОВАКИЯ)



Коль скоро мне предложено дать вкратце оценку чехословацкой литературы семидесятых годов, могу с удовлетворением сказать: литературная жатва этого периода поистине значительна.

Сегодня литература ЧССР живет жизнью своей страны, ее главный герой — трудящийся человек, творец всех преобразований современности. В наше сознание вошли герои новых, хорошо принятых читателями романов, рассказов и повестей. В образах этих героев, в их борьбе раскрывается облик современного человека, отражаются новые аспекты отношений между людьми, рожденные в гуще жизни современного социалистического общества.

О росте художественного уровня нашей литературы свидетельствует и тот факт, что произведения чешских и словацких авторов все активнее переводятся на иностранные языки.

С моей точки зрения, семидесятые годы следует рассматривать как важнейший, качественно новый этап в развитии не только чехословацкой литературы, но и всех наших социалистических литератур. Семидесятые годы стали эпохой такого интенсивного взаимообогащения, такого усиленного роста единства социалистических литератур, каких еще не знала история мировой культуры.

Говоря о единстве социалистических литератур, я имею в виду процесс, обусловленный в самой глубинной сути своей все более отчетливой тенденцией к постепенному всестороннему сближению социалистических стран. Одинаковые или сходные процессы, развивающиеся в нашей социалистической действительности, ставят сегодня перед писателями социалистических стран общие задачи. Наши литературы — это не просто сумма отдельных литератур, стоящих рядом, взаимно соприкасающихся и воздействующих друг на друга, а нечто значительно большее: корни их единства — в непосредственной внутренней

сопряженности, общности социально-исторических истоков творчества. Идеино-эстетическое единство этих литератур становится одной из основных предпосылок, на которых зиждутся сила, глубина и эффективность их идейно-художественного воздействия.

Естественно, я не смогу привести здесь сколько-нибудь исчерпывающий перечень произведений наших авторов, которые вошли в золотой фонд современной социалистической литературы. Если я назову некоторые имена, то лишь для того, чтобы привести какие-то конкретные примеры. В чешской прозе семидесятых годов, наряду с интересными историческими романами (Б. Ржигала, М. В. Кратохвил, В. Каплицкий, В. Нефф, Й. Томан), обратил на себя внимание романом «Окраина» Карел Мисарж, повествующий о судьбе пролетарского парня на фоне социально-исторических событий конца сороковых годов. Ладислав Фуks в своей новой книге «Пастушок из долины» рассказал о надеждах, озаривших существование бедняка после войны, в условиях нового социального строя. Среди чешских прозаиков, творчество которых заинтересовало читателей в последние годы, можно назвать имена Ярослава Матейки, Франтишека Ставиноги, Йозефа Несвадбы, Яна Костргуна, Яроміры Коларовой, Йозефа Кадлеца, Иржи Марека, Павла Францоуза, да и многие другие.

В словацкой прозе с успехом трудятся и писатели старшего поколения — например Маргита Фигули и Альфонз Беднар, — и представители более молодых поколений. Большой интерес читающей публики вызвали широкомасштабная трилогия «Мастера» Винцента Шикuly и роман «Помощник» Ладислава Баллека. Как многообещающий дебют в области прозы была воспринята книга Эмила Дзвоника «Пепелища». Успешное творческое освоение современности мы находим в книгах Йозефа Кота, Клары Ярунковой, Веры Гандзовой, Веры Швенковой и Яна Ленчо.

Семидесятые годы в нашей стране были отмечены также ярким звучанием поэтической лиры. Чешская и словацкая лирика обогатилась новыми стихами Андрея Плавки, Вилема Завады, Иржи Тауфера, Йозефа Рыбака, Войтеха Мигалика, Мирослава Валека, Ивана Скалы, Марии Кратохвиловой, Ярмилы Урбанковой, Яна Пиларжа, Карела Боушека, Милана Лайчака. Новые произведения, знаменующие вершину их творчества, создали и другие выдающиеся поэты нашей страны, такие, например, как Мирослав Флориан и Милан Рупус.